

**Que se passerait-il si... ?**  
**Author:** Hari Kumar Nair  
**Illustrator:** Hari Kumar Nair  
**Translator:** Sak Untala

Level 1



Je m'appelle Shyam, j'ai dix ans.

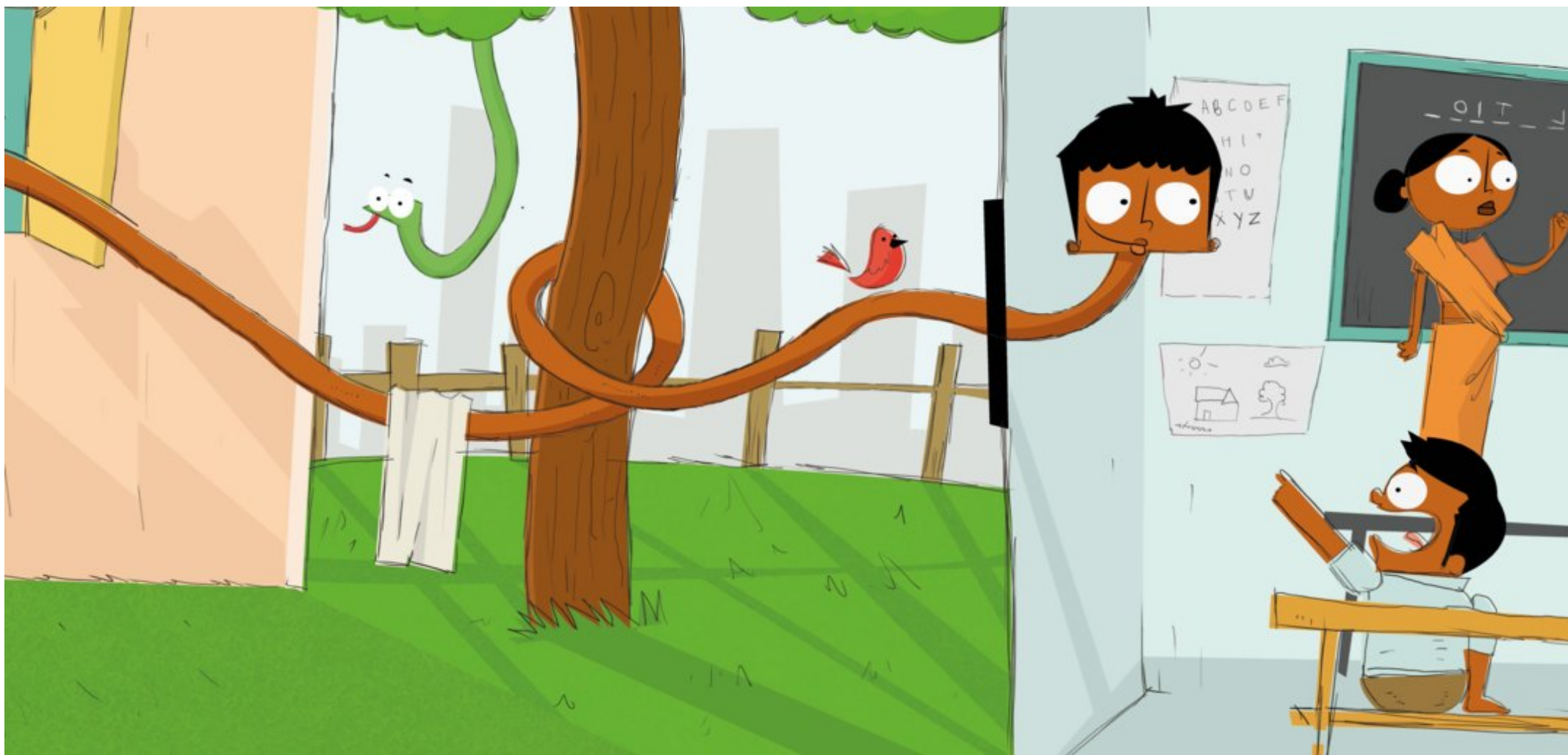
Je suis un peu maigrichon, mais toujours cœur vaillant !

Se lever le matin pour aller à l'école n'est vraiment pas drôle du tout.

Je suis si fatigué quand je sors de mon lit que je pourrais me casser le cou !



Mes yeux se ferment tandis que je me brosse les dents.  
J'entends Maman préparer des dosas précipitamment.  
Mon esprit commence lentement à divaguer.  
Et je vois alors surgir dans ma tête plein d'idées.



Que se passerait-il si mon cou était dix fois plus long ?

Moitié à la maison, moitié à l'école, je serais en mauvaise position.



Que se passerait-il si mes jambes étaient aussi grandes que les arbres de la forêt ?

Le plus haut bâtiment de mon école m'arriverait à peine aux mollets !



Que se passerait-il si j'avais les bras de Musclor ?

Je pourrais soulever Maman sans le moindre effort !



Que se passerait-il si rien n'était trop dur pour mes dents ?

Je pourrais manger tout ce que je veux tout le temps !



Que se passerait-il si mon bidon était rond et ventru ?

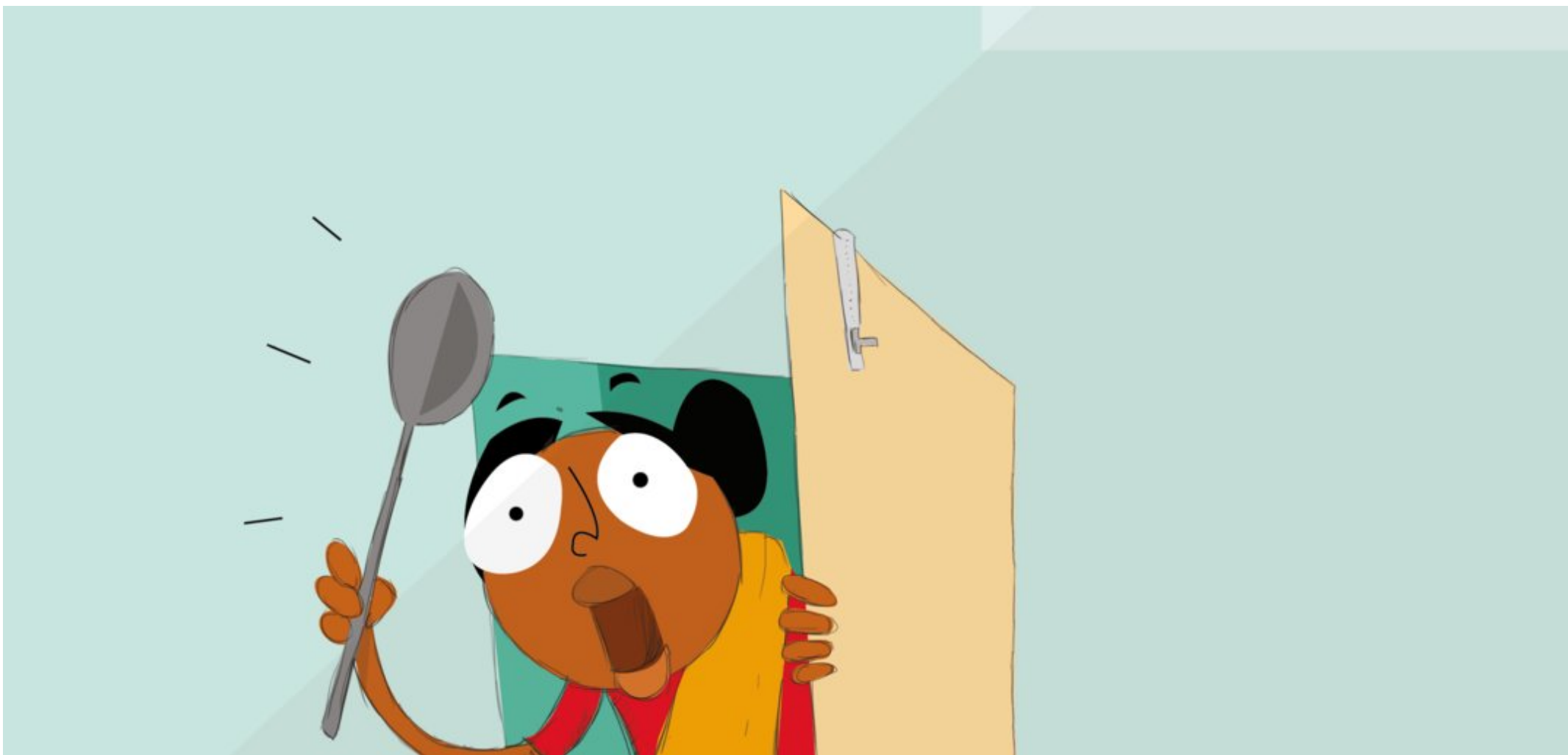
Tous mes amis pourraient faire du trampoline dessus !





Que se passerait-il si j'avais de grandes oreilles pendantes ?

Je pourrais tout entendre d'ici jusqu'à la ville de Nantes !



Que se pass...

Mais Maman m'interrompt soudain :

« Shyam, tu vas te mettre en retard ! Tu dors ou quoi ? »



Je reprends mes esprits, ma brosse à dents à la main.

Et je souris en pensant à mes petites rêveries secrètes.

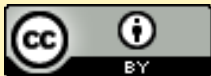
### Story Attribution:

This story: Que se passerait-il si... ? is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[What If?](#)', by [Hari Kumar Nair](#). © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Illustration Attributions:

Cover page: [Boy's face looking upside down, long legs, pair of hands holding a toothbrush](#) by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Sleepy boy sitting on bed](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy brushing his teeth at washbasin](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy with long neck peeping into classroom](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Tall boy with long legs stepping over electric wires](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy carrying lady in one hand in kitchen](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Man reading torn newspaper and boy sitting on the floor](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Little boy jumping. Boy with big round belly](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy with big round ears in the outdoors](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Lady with ladle in the hand with mouth wide open, boy brushing his teeth](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

**Illustration Attributions:**

Page 11: [Boy brushing his teeth](#), by [Hari Kumar Nair](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

**Disclaimer:** [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

## Que se passerait-il si... ? (French)

Lorsque Shyam dort debout, il a du mal à se brosser les dents. Mais faire des rêves extraordinaires c'est plutôt très bien.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!